URDU

اس ترجمہ شدہ پرچے کو کیسے استعمال کیا جائے:

- نیچے دیے گئے نمونے پر معلومات پڑھیں
- سوالات کے جواب متعلقہ خانوں میں انگلش زبان میں 'ملک میں داخل ہونے والے مسافروں کے کارڈ' پر دیں

اس پرچے پر مت لکھیں (یہ صرف نمونہ ہے)

SAMPLE

ملک میں داخل ہونے والے مسافروں کا کارڈ • آسٹریلیا

براہ مہربانی نیلے یا کالے پین سے انگریزی میں مکمل کریں

- خاندانی نام/آخری نام
- پہلا اور درمیانی نام
- پاسپورٹ نمبر
- فلائٹ نمبر یا شپ کا نام
- آسٹریلیا میں کس پتے پر رہنے کا ارادہ ہے
  - سٹیٹ
- کیا آپ اگلے 12 ماہ آسٹریلیا میں رہنے کا ارادہ رکھتے ہیں؟ نہیں ہاں
- **اگر آپ آسٹریلیا کے شہری نہیں ہیں تو:**
  - کیا آپ کو تپدق ہے؟ نہیں ہاں
  - کیا آپ کو کسی جرم کی سزا ہو چکی ہے؟ نہیں ہاں

براہ مہربانی ہر سوال کا جواب دیں اور اس پر ✕ لگائیں - اگر یقینی جواب معلوم نہ ہو تو ہاں پر ✕ لگائیں

کیا آپ آسٹریلیا میں یہ لا رہے ہیں:

1. ایسی چیزیں جو ممنوعہ ہو سکتی ہیں یا جن پر کچھ پابندیاں ہونے کا امکان ہے مثلا ادویات، سٹیرائڈز، غیر قانونی پورنو گرافی (فحش مواد)، آتشیں اسلحہ، ہتھیار یا غیر قانونی ادویات/منشیات؟ نہیں ہاں
2. 2250mL سے زیادہ الکوحل والے مشروبات یا 25 سے زیادہ سگرٹ یا 25g سے زیادہ تمباکو کی مصنوعات؟ نہیں ہاں
3. سمندر پار سے حاصل کی گئ چیزیں یا آسٹریلیا میں ڈیوٹی فری اور/یا ٹیکس فری خریدی ہوئی چیزیں جن کی کل قیمت AUD$900 سے زیادہ ہو، بشمول تحائف؟ نہیں ہاں
4. کاروباری/کمرشل استعمال کیلئے چیزیں/نمونے؟ نہیں ہاں
5. آسٹریلین کرنسی میں AUD$10,000 یا اس سے زیادہ یا غیر ملکی کرنسی میں اس کے برابر رقم؟ نہیں ہاں

نوٹ: اگر کسٹمز یا پولیس کا کوئی افسر آپ سے پوچھے تو آپ پر لازم ہے کہ کسی بھی مالیت کے ٹریولرز چیک، چیک، منی آرڈر یا حامل کو رقم کی ادائیگی کے دوسرے ذرائع سے افسر کو آگاہ کریں۔

6. گوشت، پرندوں کا گوشت، مچھلی، سمندرسے حاصل کی گئ غذا، انڈے، دودھ کی مصنوعات، پھل، سبزیاں؟ نہیں ہاں
7. اناج، بیج، پیاز نما بیج، بھوسہ، گری دار میوے، پودے، پودوں کے حصے، روایتی ادویات یا جڑی بوٹیاں، لکڑی کی چیزیں؟ نہیں ہاں
8. جانور، حیوانی اجسام کے حصے، حیوانی مصنوعات اور سازو سامان، پالتو جانوروں کی خوراک، انڈے، بائیولوجیکل مادّے، جانوروں سے حاصل کردہ نمونے، پرندے، مچھلیاں، حشرات، جانوروں کے خول، شہد کی مکھیوں سے حاصل کردہ مصنوعات؟ نہیں ہاں
9. مٹی، وہ چیزیں جنہیں مٹی لگی ہو یا تازہ پانی والے مقامات میں استعمال کیا گیا ہو جیسے کھیل/تفریحی سرگرمیوں کا سامان، جوتے؟ نہیں ہاں
10. کیا آپ پچھلے 30 دنوں میں کھیتوں، مویشیوں، جنگلات یا تازہ پانی کی ندّیوں/نہروں وغیرہ کے پاس رہے ہیں؟ نہیں ہاں
11. کیا آپ پچھے 6 دنوں میں افریقہ، جنوبی/وسطی امریکہ یا کیریبین علاقوں میں رہے ہیں؟ نہیں ہاں

حلفیہ بیان

میں نے جو معلومات دی ہیں، وہ سچی، درست اور مکمل ہیں۔ مجھے پتہ ہے کہ کسی سوال کا جواب نہ دینے کی صورت میں سنگین نتائج کا سامنا ہو سکتا ہے۔

آپ کے دستخط

دن مہینہ سال

کارڈ کی دوسری طرف دیکھیں

Urdu

ہنگامی حالات میں رابطے کیلئے تفصیلات (رشتے دار یا دوست)

نام

ای میل

فون یا ڈاک کا پتہ

آسٹریلیا میں آپ سے رابطے کی تفصیلات

فون ( )

ای میل

یا

پتہ

سٹیٹ

براہ مہربانی ✕ کا نشان لگائیں اور A یا B یا C میں سے ایک حصے کا جواب دیں

C **آسٹریلیا کے رہائشی کی واپسی**

آپ نے کس ملک میں سب سے زیادہ وقت گزارا

B **سیّاح/ملاقاتی یا عارضی آمد**

آپ کتنی مدّت آسٹریلیا میں قیام کا ارادہ رکھتے ہیں — دن / یا / مہینے / سال

آپ کی رہائش کس ملک میں ہے

A **مستقل طور پر آسٹریلیا میں مائیگریشن**

اطمینان کر لیں کہ آپ نے اس کارڈ کی دونوں طرفیں مکمّل کر لی ہیں۔ آسٹریلیا میں آمد کے بعد اپنے پاسپورٹ کے ساتھ یہ کارڈ پیش کریں۔

آپ کے سفر کی اہم ترین وجہ (صرف ایک جواب پر X لگائیں)

1 کنونشن/کانفرنس
2 کاروبار
3 دوستوں یا رشتے داروں سے ملنا
4 ملازمت
5 تعلیم
6 نمائش
7 چھٹیوں میں سیر
8 دیگر

براہ مہربانی انگلش میں مکمل کریں

آپ کس ملک میں اس فلائٹ یا شپ پر سوار ہوئے؟

آپ کا معمول کا پیشہ کیا ہے؟

پاسپورٹ پر درج شہریت

تاریخ پیدائش — دن / مہینہ / سال

اس فارم پر حاصل کی جانے والی معلومات آسٹریلیا کے امیگریشن، کسٹمز، کوارنٹین (مشتبہ اشیاء کو الگ کرنا اور ممنوعہ چیزوں کو روکنا)، شماریات، صحت، جنگلی حیات اور کرنسی کے دیگر قوانین کے انتظام کیلئے مطلوب ہیں اور قانون ان معلومات کے حصول کی اجازت دیتا ہے۔ یہ معلومات صرف ان امور کو چلانے والے اداروں کو دی جائیں گی جنہیں آسٹریلیا کے معلومات پر دستیاب کرنا لازمی ہے۔ Form 1442i *Privacy notice* (پرائیویسی نوٹس)

07191503

© Commonwealth of Australia 2019

15 URD (Design date 07/19)

SAMPLE